

Gr

I GIORNI DELLA SETTIMANA (DNY V TÝDNŮ)

Který den je dnes?

Che giorno è oggi?



Dnes je

pondělí	N
úterý	N
středa	F
čtvrtek	M
pátek	M
sobota	F
neděle	F

Oggi è

lunedì
martedì
mercoledì
giovedì
venerdì
sabato
domenica

Kdy?

v +Acc

v(e) + giorno: **v sobotu**
(sabato)
+ tempo: **v jednu hodinu**
(all'una)

v pondělí
v úterý
ve středu
ve čtvrtek
v pátek
v sobotu
v neděli

Quando?

lunedì
martedì
mercoledì
giovedì
venerdì
sabato
domenica

Gr

L'ASPETTO VERBALE (SLOVESNÝ VID)

I verbi cechi dispongono soltanto di tre tempi – presente, preterito e futuro. Hanno però una specifica categoria grammaticale, l'**aspetto verbale** che si basa sulla distinzione delle azioni in perfettive, concepite in complesso, come compiute, e in imperfettive che indicano l'azione come incompiuta o ripetuta.

- ▣ ➔ Často **kupuju** jízdenky já, ale dneska je **koupí** bratr
Spesso *compro* i biglietti io, ma oggi li *comprerà* mio fratello.
(azione imperfettiva) (azione perfettiva)

Aspetto ↙ imperfettivo
↘ perfettivo

Vid ↙ imperfektivní, nedokonavý (impf.)
↘ perfektivní, dokonavý (pf.)

La maggior parte dei verbi cechi hanno le due forme: perfettiva e imperfettiva.

psát (impf.) – **napsat** (pf.) (*scrivere*), **platit** (impf.) – **zaplatit** (pf.) (*pagare*), **dívat se** (impf.) – **podívat se** (pf.) (*guardare*), **kupovat** (impf.) – **koupit** (pf.) (*comprare*)

I verbi imperfettivi esprimono un'azione nel suo svolgimento o indicano la sua ripetizione; hanno forme per il **presente, il passato e il futuro.**

I verbi perfettivi indicano un'azione compiuta. Possono esprimere solo il **passato o il futuro** –
!! mail il presente.

platit (verbo imperf.) **Platím** pivo.
Pago la birra.
(= presente)

dívat se (imperf.): **dívám se**
guardare *guardo*

kupovat (imperf.): **kupuju**
comprare *compro*

vidět (imperf.): **vidím**
vedere *vedo*

vracet se (imperf.): **vracím se**
ritornare *ritorno*

zaplatit (verbo perf.) **Zaplatím** pivo.
Pagherò la birra.
(= futuro)

podívat se (perf.): **podívám se**
guardare *guarderò*

koupit (perf.): **koupím**
comprare *comprerò*

uvidět (perf.): **uvidím**
vedere *vedrò*

vrátit se (perf.): **vrátím se**
ritornare *ritornerò*

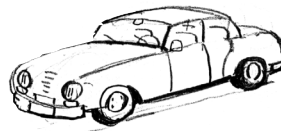
IL FUTURO DEL VERBO "ANDARE"

	PRESENTE	FUTURO			
JÍT <i>ANDARE</i> (a piedi)	jdu <i>vado</i>	PŮJDU <i>andrò</i>	přijdu <i>verrò</i>	odejdu <i>me ne andrò</i>	PŘIJÍT ODEJÍT
JET <i>ANDARE</i> (con un mezzo di trasporto)	jedu <i>vado</i>	POJEDU <i>andrò</i>	přijedu <i>arriverò</i>	odjedu <i>partirò</i>	PŘIJET ODJET



Půjdeme do kina.
Andremo al cinema.

Prefissi che indicano la direzione: **PŘI-** → ● (verso)
OD(E)- ● → (via da)



Pojedeme autem.
Andremo in automobile.



- Kdy pojedíš do Prahy?
- Až v pátek odpoledne.

- Pojedeš v sobotu do Prahy?
- Ne, nepojedu, nemám čas.

- Pojedeš sám?
- Ne, pojedou taky Tomáš.

- Pojedete tam vlakem?
- Ne, autobusem.

- Kdy přijede Jana?
- Zítra ráno v 8 hodin.

- Vráťte se ještě dneska?
- Ne, až zítra v jednu.

- Kdy se vrátíš?
- Vráťím se asi až v neděli večer.

- Kdy přijdeš? V sobotu, nebo v neděli?
- V sobotu. V neděli už něco mám.

- Kde je program? Podívám se, co je v televizi.
- Je tamhle na stole.

- Půjdeš dneska večer do kina?
- Nepůjdu, bohužel nemám čas.

- Kdo ještě půjde do kina?
- Myslím, že ještě půjde Petr.

- Kdo to zaplatí?
- Já to zaplatím.

- Přijde ještě někdo?
- Asi Pavel.

- Půjdete taky?
- Ano, půjdu rád.

- V kolik hodin jede vlak?
- V osm večer.

- Koupíš jízdenky?
- Koupím. Za chvíli půjdu na nádraží.

- Ty už jdeš?
- Ještě ne. Odejdu až za chvíli.



nastupuju do auta
nastupovat do + G
(*"na-": direzione in su*)
(*salgo in auto*)



vystupuju z auta
vystupovat z, ze + G
(*"vy-": direzione fuori*)
(*scendo dall'automobile*)



Gr

KAM JDEŠ?

(Dove vai?)

- 1) **NA + Acc** **M** na výlet, na koncert, na piknik (*a un picnic*)
F na procházku, na fakultu, na univerzitu, na poštu
N na nádraží, na náměstí

Si dice anche:

Jdu na kávu (na kafe).
 Jdu na pivo.
 Jdu na tenis, na fotbal.

*Vado a prendere un caffè.
 Vado a prendere una birra.
 Vado a giocare a tennis, a calcio
 (alla partita di calcio).
 Vado a pescare.*

Jdu na ryby.

*Vado a pescare.*2) **DO + G**

Jdu **do obchodu**.
 Jedu **do Prahy**.

*Vado al negozio.
 Vado a Praga.*

IL GENITIVO SINGOLARE DEI SOSTANTIVI (GENITIV SINGULÁRU SUBSTANTIV)

	Mi – terminanti in consonanti dure o ambigue h c h k g r d t n b f l m p s v z	F -a N -o	Mi+F – terminanti in cons. molli ž š č ř c j d ť ň alcuni sostantivi Mi+F – in -I, F+N – in -e	
Mi	do obchodu, do vlaku, do hotelu, do autobusu, do Terstu	-U	do pokoje	-E
F	do Prahy, do Ostravy, do Evropy, do školy, do třídy, do kavárny, do koupelny, do banky	-Y	do nemocnice, do restaurace, do Francie, do Itálie, do Asie, do skříně, do postele	
N	do města, do kina, do divadla, do Brna, do Německa, do metra, do okna, do centra	-A	do moře	

ODKUD JDEŠ?

Z, ZE + G

Da dove vieni? da

z obchodu, z výletu, z hotelu, z pokoje
 ze školy, z fakulty, z pošty, z práce, z restaurace
 z kina, z divadla, z města, z nádraží

G Sg. Ma – vedi pag. 182

ODKUD JSI?

Di dove sei?

z New Yorku, z Curychu, z Bernu
 z Prahy, z Ravenny, ze Ženevy (*di Ginevra*)
 z Brna, z Palerma, z Rakouska, ze Švýcarska
 ! z Říma, z Milána, z Janova, z Londýna, z Tábora

(vedi p. 182)



- Odkud jste?
- Jsem z Austrálie, ze Sydney. A odkud jste vy?
- Z Rakouska, z Innsbrucku.

- Odkud se vracíš tak pozdě?
- Ještě není tak pozdě. Jdu z kina.

- Kdy pojedíš do Anglie?
- Pojedu asi už v sobotu.

- Co děláš zítra?
- Pojedu na výlet.
- Kam?
- Na Moravu.

- Odkud jsi?
- Z Ostravy. A ty?
- Z Olomouce.

- Proč jdeš na nádraží?
- Jdu koupit místenku do Prahy.

- Odkud jede autobus do Plzně?
- Myslím, že z nástupiště číslo 11.

- Kdy se vrátí Petr z Brna?
- Asi ve středu.

- Půjdeš taky do kina?
- Ne, půjdu na procházku.

- Ahoj! Kam jdeš?
- Na kafe do kavárny Slavia. Půjdeš taky?

- Kdy se vrátíš z práce?
- Až večer.

- Dobrý den. Prosim vás, tenhle autobus jede na náměstí?
- Ne, tohle je číslo 5 a na náměstí jede číslo 6.
- Děkuju.

- Dobrý den. Prosim vás, jdu dobře na nádraží?
- Ano, tamhle vpředu už ho vidíte.

- Kam jdou?



Cv

- 1. Říkejte: kde jste, kam jdete / jedete, odkud se vracíte.
(Díte dove siete, dove andate, da dove venite.)

	Jsem (v, na)	Jdu, jedu (do, na)	Vracím se z
nemocnice kavárna kino koncert nádraží park hotel univerzita obchod Praha pošta Itálie Morava			

Gr

I VERBI SERVILI (MODÁLNÍ SLOVESA)

VERBI SERVILI + INFINITO

Musím **jít**.
Můžeš **jít**.

*Devo andare.
Puoi andare.*

Chci už **jít**.
Nesmím **jít**.

*Voglio già andare.
Non posso andare.*

MUSET

Musím odejít.
Musíš odejít.

Musíme odejít.
Musíte odejít.

Musí odejít.

Musí (-ejí) odejít.

nemusím
nemusíš
nemusí

nemusíme
nemusíte
nemusí (-ejí)

DOVERE

*devo andarmene
devi andartene*

deve andarsene

*non devo
non devi
non deve*

*dobbiamo andarcene
dovete andarvene,
deve andarsene*

devono andarsene

*non dobbiamo
non dovete, Lei non deve
non devono*